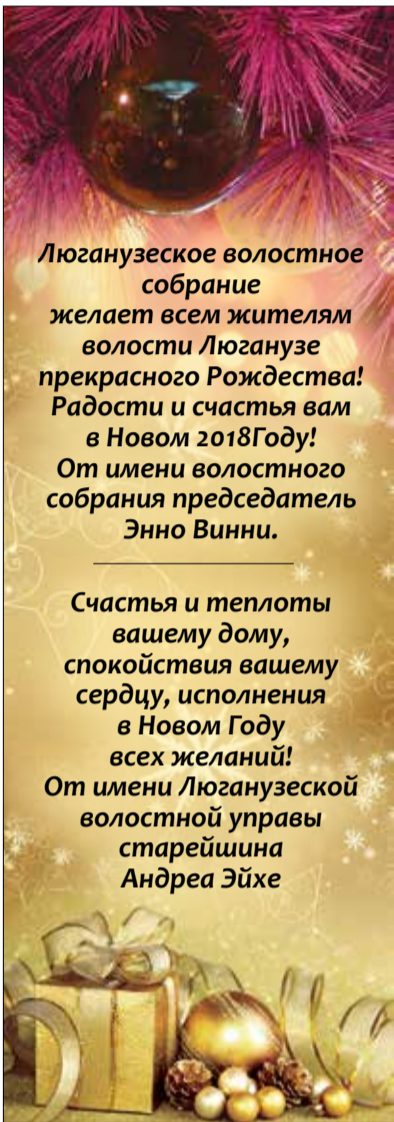
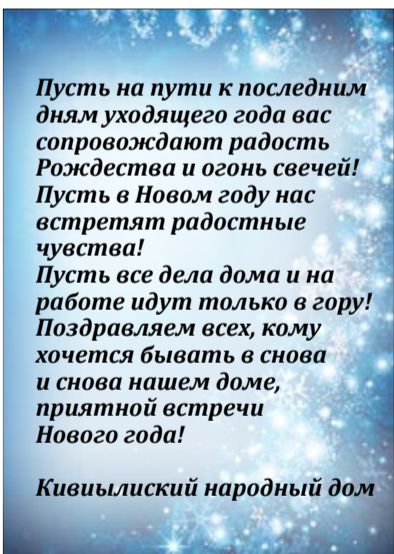


**РОЖДЕСТВО**

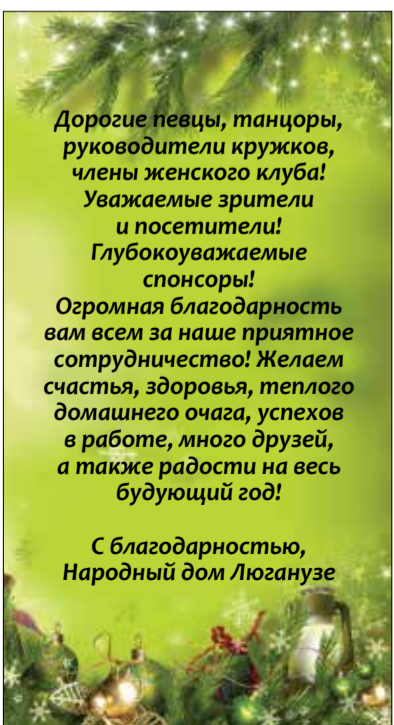
Люганузеское волостное собрание желает всем жителям волости Люганузе прекрасного Рождества! Радости и счастья вам в Новом 2018Году! От имени волостного собрания председатель Энно Винни.

Счастья и теплоты вашему дому, спокойствия вашему сердцу, исполнения в Новом Году всех желаний! От имени Люганузеской волостной управы старейшина Андреа Эйхе



Пусть на пути к последним дням уходящего года вас сопровождают радость Рождества и огонь свечей! Пусть в Новом году нас встретят радостные чувства! Пусть все дела дома и на работе идут только в гору! Поздравляем всех, кому хочется бывать в снова и снова нашем доме, приятной встречи Нового года!

Кивиыльский народный дом



Дорогие певцы, танцоры, руководители кружков, члены женского клуба! Уважаемые зрители и посетители! Глубокоуважаемые спонсоры! Огромная благодарность вам всем за наше приятное сотрудничество! Желаем счастья, здоровья, теплого домашнего очага, успехов в работе, много друзей, а также радости на весь будущий год!

С благодарностью,  
Народный дом Люганузе



3 декабря в Кивиыли впервые в объединенной Люганузеской волости состоялось открытие предрождественского времени. К жителям волости с приветствием обратился волостной старейшина Андреа Эйхе. Фото Кристиана Рагни

## Рождественская ярмарка в Пюсси

Тийо Рейси, учитель детского сада «Marjakese»

Как уже стало традицией, в декабре у гномиков много работы. Надо точно выяснить, где живут хорошие дети, тогда Дед Мороз будет знать к кому зайти с большим мешком подарков.

Дети из пюссиского детского сада «Marjakese», большие и маленькие, на самом деле весь год были в учебе и в играх очень хорошими. Так что Дед Мороз может заглянуть и к нам!

Стало традицией, что дети старшей группы проводят в преддверии Рождества свою ярмарку. Дети уже заранее интересуются,

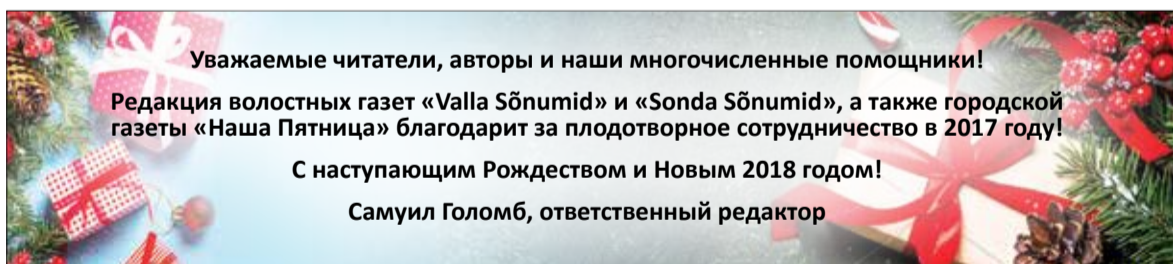
что выставить на ярмарочные лотки. Здесь большую помощь оказывают родители, которые старательно пекут муффины, вафли со сливками, украшают пшаркооки и мастерят конфеты на палочках. Ярмарочные ряды становятся краше от сделанных руками родителей веселых снеговиков, разноцветных рождественских елочек, вышивок с гномиками и многого другого, что украшает наш рождественский дом.

Приятно отметить, что на ярмарку пришло много людей, повседневно не связанных с детским садом.

Наши гномики предлагали посетителям в рождественском

кафе чай, пшаркооки и рождественские конфеты. Кафе было украшено свечами, здесь было приятно посидеть и спокойно подумать о значении рождественских праздников в нашей жизни. Каждый посетитель ярмарки уходил от нас с хорошим настроением и добрыми пожеланиями. Такое отношение мотивирует маленьких гномиков быть старательными и в будущем.

Учителя Янне Мыру и Тийо Рейси, а также помощник учителя Лийви Мае, желают всем понимания, заботы, любви, а также много часов быть вместе со своими детьми и своей семьей! Спокойного и снежного Рождества!



Уважаемые читатели, авторы и наши многочисленные помощники!

Редакция волостных газет «Valla Sõnumid» и «Sonda Sõnumid», а также городской газеты «Наша Пятница» благодарит за плодотворное сотрудничество в 2017 году!

С наступающим Рождеством и Новым 2018 годом!

Самуил Голомб, ответственный редактор

### НОВОГОДНИЙ ФЕЙЕРВЕРК В КИВИЫЛИ – ЭТО НАДО ВИДЕТЬ!

Новогодний фейерверк в Кивиыли с годами стал значительным событием во всем кивиыльском регионе. Год от года зрелище становилось все более масштабным - по времени и финансовым затратам. В этот раз фейерверк украсит новогоднее небо на первых минутах нового 2018 года и будет радовать нас 8-10 минут. Наберитесь терпения! Стоимость новогоднего салюта 4800 евро. Пусть залпы салюта и красота фейерверка дадут нам путевку в новый полный изменений год!

Благодарим спонсоров и всех партнеров за сотрудничество: OÜ Järve Biopuhastus, AS Kiviõli Soojus, OÜ Triplex Eesti, OÜ Ercars, OÜ Svarmil

**РОЖДЕСТВО**

### Праздник для больших семей

Кетлин Мыру, ведущий специалист социальной службы

Каждый год в городе Кивиыли проводится рождественский праздник для семей. В которых растет 4 и более ребенка.

В этом году такой традиционный праздник состоялся 11 декабря в зале Школы искусства. Для собравшихся детей и их родителей дали концерт ученики и педагоги Школы искусств. Волостной старейшина раздал подарки, а завершился праздник сладким тортом.

Многодетные семьи города Кивиыли получили также денежный перевод на свой банковский счет.

В этот раз праздник прошел с участием больших семей из Люганузе и Сонда.

### Добрые дела детского сада Майдла

Сигрид Шнайдер, родитель

Для гномов настал самый рабочий месяц. Не обошел стороной декабрь и гномов из группы «Õnnetriinud» в детском саду при школе Майдла.

Педагоги группы на первой неделе декабря организовали несколько творческих мастерских. В одной из таких мастерских, где учились делать рождественские открытки, участвовали мои дочери Марианна и Мария. Я занималась в творческой мастерской по изготовлению печенья и подарков к 100-летию Эстонской Республики.

Каждому ребенку и родителям были предложены интересные занятия в творческих мастерских, дети хорошо справились с заданиями. Это было очень хорошее начинание.

Учителя, дети и родители устроили еще и рождественскую ярмарку, где в роли продавцов были дети из группы «Õnnetriinud». Дети справились и с этим заданием и показали, что могут хорошо общаться. Дети и учителя группы «Õnnetriinud» заслужили большую благодарность. Остается надеяться, что такие начинания будут продолжены и в следующем году. Ведь радость детей - это радость умноженная в несколько раз.

С Рождеством и наступающим Новым Годом!

**О земельном налоге**

18.12.2017 волостное собрание установило пределы земельного налога и порядка освобождения от налога. С документом ознакомиться по адресу: <http://www.lyganuse.ee>

Заявления об освобождении принимаются до 20.01.2018 в волостной управе. Бланк заявления на адресе: <http://www.lyganuse.ee/eeskirjad-ja-korrad3>

## Год завершается ...

Ристо Линдеберг,  
председатель прихода  
церкви Люганузе

**Наступил последний месяц года, мы проводим итоги сделанного и смотрим в будущее.**

2017 год был для прихода церкви Люганузе очень деятельным. Главным делом года стала реновация электросистемы здания церкви. Теперь проведены совершенно новые кабели и установлены электрошты. Эту работу выполнила фирма Viru Varahaldus. Спасибо строителям во главе с Тоомасом Хендриксоном.

Летом было много сделано в здании пастората. С помощью Союза самоуправлений кивиыльского региона построено новое подсобное здание. Заметно изменился внешний вид и энергозащита здания пастората, и это благодаря Ильмару Кёёку, Марко Камсу и IV патрульной группе Ида-Вирусской префектуре полиции.

Много было сделано для благоустройства и озеленения и территории вокруг церкви.

В здании пастората приведены в порядок два коридора и зал для встреч. И все же в этом здании большим достижением было оборудование канализации и современного туалета. С помощью Люганузской волостной управы в здании пастората реновирована электросистема. Спасибо от всех членов нашего прихода!

Мы благодарны всем, кто помогал нам в уходящем году - Virtel Grupp OÜ, Wecman Eesti и



Диакон Люганузского прихода лютеранской церкви Тынис Тамм.

Фото Кристийна Рагни

Пеэп Сиймон, Kiviõli Kaubahoov, Тартуская церковь Паулуса, Департамент защиты памятников старинны, Мнэлэс Эльдерманн, Артур Пыльа, Ааре Вент, Виало Тиккофт и Bitterbuild OÜ.

Если посмотреть на планы будущего года, то становится ясным - работы еще очень много. Но все зависит от финансовых возможностей. Мы подали заявку в Программу церкви Эстонии, нам нужны средства для ремонта пола в нескольких внутренних помещениях церкви. Нам нужно составить план реконструкции здания церкви, этот документ нужен при составлении проектных ходатайств. Продолжения требует благоустройство территории.

Дел у нас очень много!  
Желаю всем светлого Рождества и рабочего Нового года!

## Посмотрим на 2017 год в бывшей Люганузской волости

Марья-Лийза Вейзер,  
член волостного собрания  
Люганузе, бывший  
председатель волостного  
собрания Люганузе

**Уважаемые жители волости! За спиной остался сложный период административной реформы, но все же наиболее сложное время нас еще только ждет. Дуют новые ветра, и нам теперь нужно жить в новой и крупной волости Люганузе. Будем надеяться на лучшее!**

Обращусь к событиям бывшей волости Люганузе в уходящем 2017 году. Это было насыщенное время для волостного собрания и волостной управы. С января по октябрь волостное собрание успело провести 9 заседаний, было принято 45 решений и 7 постановлений. Хорошо поработали 6 комиссий при собрании и управе, всего было задействовано в работе комиссий 30 человек.

Как и в прошлые годы мы участвовали в самой объемной уездной инвестиционной программе редкой заселенности. Было удовлетворено 20 ходатайств на сумму более 100 тысяч евро. Оказана поддержка хозяйствам по установке водоснабжающей и канализационной систем, подъездных путей и автономных электросистем.

Хорошо работала программа «Постройки в порядке», в бюджете волости для осуществления задач программы было выделено 30 000 евро. Программа позволила привести в порядок внешний вид многих зданий.

В меру финансовых возможностей волость занималась ремонтом и содержанием дорог. Назову такие дороги как дорога Пийлсе и дорога садоводства Рооду, береговая дорога Аа и дорога на кладбище Люганузе. Дорожные работы велись в Пюсси на дороге Майдала, на сельских дорогах Арупяэсе, Айду-Соокюла и Пуртсе-Матка. Твердое покрытие получила площадка для народных гуляний в Пуртсе. Надеюсь, что праздники Яановой ночи здесь будут продолжены. Реновация каснулась моста возле кладбища Люганузе, улицы Раудтеэ в Пюсси, дороги Кивиыли в Люганузе, улицы Нурме в Майдала, сельской дороги Варья и дорог в Лиймала. Новое современное освещение было установлено в Соонурме

и Оанду. В Пюсси был открыт памятный знак в честь бывшей сланцевой электростанции. Были установлены указатели и содержались в порядке автобусные остановки. Я рада, что удалось завершить переговоры с РМК по поводу оперирования дорогой Соонурме-Кивиыли. Приведение в порядок данного отрезка дороги теперь станет работой нового волостного руководства.

Мы ввели в правило вписывать в годовой бюджет статьи расходов т.н. общественного бюджета. Сумма, судьбу которой решает народное голосование, составила 20 тысяч евро. Голосование среди поступивших народных идей позволило построить парковку в Люганузе (2015), реновировать футбольное поле в Пюсси (2016) и поддержать создание рождественского городка возле школы Люганузе (2017).

Волость Люганузе занималась вопросами развития проекта водного центра Айду. Была проведена мозговая атака, которая дала много инновативных идей. По планам в Айду будет создан центр водного спорта международного уровня. Фонд поддержки предпринимательства (EAS) выделила на развитие центра 3,7 млн. евро.

Существенными были переговоры о сотрудничестве с фирмой Kiviluks по вопросам сланцевых разработок.

В области улучшения водоснабжения существенным следует считать передачу систем фирме Järve Biopuhastus. Схожая ситуация и со снабжением тепловой энергией жителей города Пюсси, здесь системы переданы АО Adven Eesti.

Мы рады, что удалось отре-



День волости Люганузе по традиции проводится в парке имени Майдала.

Фото Самуил Голомб

монтировать крышу спортзала средней школы в Люганузе. Школа имеет теперь и нового оператора котельной.

Если в 2015 году был открыт дневной центр в Пуртсе, то на следующий год в здании бывшей волостной управы Майдала был открыт монофункциональный сельский центр Савала. В городе Пюсси есть теперь и одна социальная квартира.

В волости Люганузе проводилось очень много традиционных мероприятий - День волости, Ночи огней имений, празднование Яановой ночи, Ночь сказочных огней в Лиймала, Пюссиский серийный забег и велопоход. Малышей мы чествовали на празднике первой ложки, лучшим ученикам устраивали приемы руководства волости. Мы чествовали лучших педагогов и присуждали титул Почетного жителя волости (в 2017 году - Пауль Аласи), а Сельское общество Люганузе и фирма Pürtse Mõis получили титул «Дело 2016 года».

Это всего лишь короткий экскурс в пройденное время.

Организаторы административной реформы обещали нам, что жизнь станет лучше. Увы уже в первый месяц после объединения мы испытали на себе плоды реформы - волостная газета «Valla Sõnumid» больше не распределялась Почтой Эстонии. Многие жители отдаленных регионов так и не смогли получить газету, надеюсь новое руководство волости сможет решить эту проблему.

Наступает рождественское время, а там и встреча Нового года. Призываю вас беречь и поддерживать своих близких. Желаю вам добрых праздников!

## ВОЛОСТНОЕ СОБРАНИЕ

### Избраны руководители депутатских комиссий

Самуил Голомб

**Главным итогом третьего заседания Люганузского волостного собрания (30 ноября 2017) стали выборы председателей депутатских комиссий и их заместителей.**

В голосовании участвовали по два кандидата. Кандидат, получивший большинство голосов, становился председателем, а второй кандидат - автоматически получал место заместителя. Результат голосования был схож с формулой, «работавшей» при избрании волостного старейшины и его команды - 11:8. Председателем комиссии по окружающей среде стал Энно Винни (Партия реформ), заместителем - Арно Страух (избирательный союз MEIE KODU). Комиссию по хозяйству и безопасности возглавил Евгений Корнильцев (избирательный союз MEIE VALD), заместитель - Маоля-Лийза Вейзер (избирательный союз OMA Valla Eest). Комиссия по финансам и развитию будет работать под председа-

тельством Хейди Уусталу (Партия реформ), заместитель - Дмитрий Дмитриев (Центристская партия). Комиссию по образованию и молодежи возглавила Тийт Куузмик (Партия реформ), заместителем председателя этой комиссии избран Юхо Пыльа (OMA Valla Eest). Комиссия по культуре и спорту будет работать под председательством Наймы Соппе (избирательный союз MEIE VALD), здесь заместителем вновь избран Юхо Пыльа. Председателем ревизионной комиссии избран Мехис Крейзман (избирательный союз MEIE KODU). При выборе заместителя председателя ревизионной комиссии произошло особое распределение голосов - 10:1 (8 бюллетеней были опущены в ящик для голосования пустыми). Тем не менее заместителем председателя ревизионной комиссии избрана Инна Каламяэ. Выборы председателя комиссии по здравоохранению и социальной работе были перенесены на следующее заседание волостного собрания.

## Крышевые средства поступят в регион

Наша Пятница

**Центристская партия Эстонии намерена распределить миллион евро «крышевых денег» на 136 различных проектов по всей стране. В Ида-Вирумаа Центристская партия поддержит 14 проектов на общую сумму 155 000 евро.**

В объединенной волости Люганузе будут профинансированы шесть проектов на сумму 65 000

евро.

Кивиыльская русская школа получит 10 000 евро на строительство спортивных площадок и 5000 евро на покупку оборудования для уроков труда.

НКО Добровольная дружина спасателей Пуртсе (Pürtse Vabatahtlik Pääste) выделят 8000 евро на ремонт систем отопления в здании, а НКО Молодежный центр Пюсси (Püssi Avatud Noortekeskus) сможет купить аудиооборудование

на 7000 евро.

5000 евро выделят волости Люганузе на ремонт детской игровой площадки на улице Кааре. 3000 евро выделено Люганузскому сельскому обществу на постройку навеса.

Самое крупное отчисление досталось зарегистрированному в Кивиыли клубу Тхэквондо «Idablokk», 30000 евро выделено на покупку инвентаря и проведение летнего лагеря.

## О делах Общества культуры Эрра

Юлле Тийтсу, руководитель общества

10 марта 2018 года Общество культуры Эрра будет отмечать 18-летие.

Пока же подведу итоги нашей деятельности в уходящем году.

Как правило, в осенне-зимний период мы занимаемся рукоделием. В этом году под руководством Айли Пааво и Кармен Кыртс мы учились делать шкатулки и украшения.

В феврале мы устроили веселую масленицу и игру на местности - в парке требовалось найти вопросы об истории Эрра. Были также хороводы и катание на санях. Вкусные пироги испекла Ирина Розн.

В апреле на поляне народных гуляний мы зажгли свечи в честь детского и молодежного праздника песни и танца «Я остаюсь».

В день всеэстонской толоки мы приводили в порядок поляну народных гуляний в Эрра. Сельский староста Вейко Роси помог обновить внешний вид флагштока, а Сирье Кыртс сварила вкусный суп для всех участников толоки.

23 июня мы собрались возле костра Яановой ночи. Огонь Победы к костру принес волостной старейшина Андреа Эйхе. В концертной программе участвовали учителя Кивийлиской школы искусств и танцевальный коллектив «Tuhkali», а также ансамбль «Mahe».

В августе состоялся семейный



Сохранение народных традиций - цель работы Общества культуры в Эрра. Фото автора

день культурного наследия, посвященный и 100-летию ЭР и Году детей и молодежи. В гостях были молодые музыканты из Майда.

В сентябре наше общество провело осенний велопоход. Сюрпризом для участников похода была встреча с охотниками, которые с удовольствием показали нам свои владения в деревне Коляла.

В октябре мы традиционно отмечаем праздник урожая с дегустацией домашних заготовок.

В ноябре мы встретились с увлеченным собирателем коров. У жительницы Эрра-Лийва Айли Пааво собрана коллекция различных фигурок и изображений коровы, в этом «коровьем» музее

уже более 1000 экспонатов. Советуем посмотреть!

2 ноября мы зажгли свечи на могилах наших бывших членов на кладбище Люганузе и слушали авторские стихи Эхи Вилуметс.

2017 год запомнится выездами на концерты и в театры.

Большое спасибо всем членам общества и спонсорам. Нам помогали волостная управа Сонда, фирмы Erra Agro, Artinson, Sleepy Fox, Betoanimeister и Aldenberg, а также Каупо Тихван. Мы благодарим жителей Эрра, которые активно принимали участие в наших мероприятиях.

Желаем светлого Рождества и радостной встречи Нового года!

## Шахматный юбилей отмечен представительным турниром

Сергей Титов, тренер

15 и 16 декабря в Кивийли прошло открытое первенство города по шахматам, посвященное 10-летию шахматного клуба LOOTUS.

В первый день в баталиях приняло участие 28 совсем юных спортсменов, только начинающих свой шахматный путь (2008-2011 г.р.). В турнире А-первый год обучения - блистал наш первоклассник Денис Деревянко (4 очка из 4), который не мог налюбоваться на свою золотую медаль. В турнире В - 2-й год обучения и с рейтингом до 1200) победила второклассница Александра Кузьмина (клуб LOOTUS), которая с гордостью унесла домой свое «золото». Кубок «НАДЕЖДЫ» вручили первокласснице нашей русской школы Ольге Андреевой. Задув свечки на праздничном кренделе и получив подарки, довольные участники отбыли в Таллинн, Нарву и Кохтла-Ярве.

16 декабря состоялись три основных турнира. В этом году при очень качественном составе участников (106 человек) мы, впервые, зарегистрировались на международном сайте ФИДЕ - www.chess-results.com

В турнире А второй год подряд принял участие гроссмейстер из Таллинна Игорь Швырев и еще 8 чемпионов и призеров чемпионатов Эстонии, а также рекордное число мастеров-ветеранов.

Турнир начался, с гимна ФИДЕ в память ушедших от нас в этом году, постоянных участников наших предыдущих праздни-

ков - Я.Хансумяе (МК Lootus) и Г.Орлова (Кохтла-Ярве). Затем мы приветствовали своих гостей: А.Алексеева - одного из основателей и главного инициатора создания клуба, Р.Линдсберга - вице старейшину волости Люганузе по работе с молодежью и спорту, члена Рийгикогу Д.Дмитриева и представителя волостного собрания И.Минину. Самые громкие аплодисменты достались директору русской школы А.Пийримяги и его заместителю Ю.Арефьевой, без помощи которых мы просто не смогли бы проводить турниры такого масштаба. Гости также обратились с приветственным словом ко всем участникам турнира и вручили шахматистам клуба-юбиляра подарки.

Мы были рады видеть своих первых учеников - нас пришли поздравить А.Гордеева, А.Лип, И. Светлов и А.Юртов, свои поздравления прислал М.Бородавнин. Мы благодарны за память и поддержку! Праздник состоялся! Призы турнира развезались по всем городам Эстонии - Таллинн, Тарту, Нарву, Раквере, Кохтла-Ярве, Кивийли.

Победителем турнира стал гроссмейстер И.Швырев (6,5 из 7), лучшим шахматистом Кивийли уже в 4-й раз признан Алексей Юртов 1997 г.р., разделивший итоговое 5-6 место (6 результативных партий из 7). Лучшей в женской категории стала 16-летняя Вероника Назарова (клуб LOOTUS).

Не все получилось у нас в турнире В-лучшим из Кивийли стал 11-летний Владислав Назаров.

Турнир С поправил наше ме-

дальное положением - отличились братья Андрей и Артем Пепеляевы (серебро в общем зачете и кубок U-8). 9-летняя Мария Острикова все 7 туров боролась на первых столах и лишь проиграла в последних партиях 12-14-летним ребятам не позволила ей занять призовое место. Молодец!

Все участники турнира получили подарки. Сладкий стол был организован нашими постоянными помощниками - «золотыми» мамми В. Битковой, О.Гагаринной и Ю. Смирновой, а также бабушкой А.Светловой - нашей неоценимой помощницей со дня основания клуба.

Мы благодарим за помощь в проведении и организации Люганузскую волостную управу, Капитал культуры, русскую школу г. Кивийли и фирму МАККЕНА&LM.

Для нас год еще не закончился - 25 декабря мы начинаем 5-дневный шахматный Рождественский турнир в Санкт-Петербурге.

В следующем выпуске волостной газеты подведу итоги шахматного 2017 года.

Поздравляем всех с наступающими праздниками! Волостному руководству желаем мудрости в принятии решений. Всем тренерам и руководителям кружков - терпения и еще раз терпения, новых высоких результатов. Всей нашей группе поддержки из числа жителей городам - здоровья и веселых праздников! Удачи всем!

А мы идем дальше и ставим перед собой новые цели. Пожелайте нам чуть-чуть везения, а наши молодые шахматисты постараются - можете не сомневаться».

## Программа Erasmus+ помогла узнать Голландию

Кайе Мариетте Крууз

В рамках программы Erasmus+ ученики Люганузской средней школы провели с 12 по 18 ноября в Голландии. В проекте приняли участие также старшие школьники из Испании, Латвии и Норвегии. Чзыком общения молодых людей был английский язык. В программе было совместное посещение катка и знакомство с Амстердамом. Состоялось совместное посещение сырного производства.

Но кроме этого было и несколько т.с. домашних заданий - посещение дома престарелых

и проведение исследования на тему здорового образа жизни среди пожилых людей. На основе полученных материалов было составлено презентацию. Вторым домашним заданием была подготовка видеоролика о вреде нездорового быстрого питания. Встреча сверстников из разных стран завершилась прощальным вечером, куда были приглашены члены семей принимающей стороны.

Это была уже третья встреча молодых в рамках программы Erasmus+. Впереди четвертая недельная встреча - тогда в Люганузе придут участники проекта из Норвегии, Латвии, Голландии и Испании.

## О пользе молодежных встреч

Кярт Линдло, руководитель проекта

Ученики русской школы г. Кивийли вновь приняли участие в 10-дневном проекте молодежных встреч. Цель этих встреч - сближение молодых из разных языковых групп через совместное времяпрепровождение.

В этот раз нашим партнером была небольшая школа Меримяэ из южной Эстонии. От каждой школы в проекте участвовало 10 учеников 5-7 классов. Темой встречи были театр и кино. Наша первая встреча состоялась в сентябре в Кивийли. Пять дней участники встречи совместно жили в нашей школе. Каждое утро предлагались разные задания, которые развивали самовыражение и смелость в общении. Встреча в Кивийли завершилась концертом для родителей и друзей. Еще состоялась экскурсия в Ракверский театр с участием в работе творческой мастерской популярной актрисы Тийны Мьяльберг.

В ноябре наши ученики отправились в южную Эстонию. Эта встреча проходила в школе Меримяэ, которая находится в очень красивом месте. Это позволило часть программы провести на природе. В один из дней встречи состоялась групповые киносеансы по ранее заготовленному сценарию. Съемки проходили возле имения Сянна. Еще состоялась поход в пещеры Пиуза. Особенно запомнились приключенческая игра и посещение

конного хутора. В последний день встречи совместно с родителями состоялся просмотр снятых кино-роликов и небольшого спектакля. Встреча закончилась танцами и сладким тортом.

Данный проект предусматривает условие - большинство проектной деятельности должно быть подготовлено и проведено самими молодыми. Надо придумать и провести игровые программы, обучить других участников проекта танцам или песням, организовать занятия в группах или провести уроки языка. Затем проходит совместное обсуждение, это позволяет избежать дальнейших ошибок.

В этом году мы уже приняли участие в 6 молодежных встречах - со школой Ныва из Ляэнемаа и школой Мьятагузе из нашего уезда. Эти встречи имели творческий и спортивный характер. Такие встречи помогают в изучении эстонского языка, многие нашли себе новых друзей.

Развитие учеников может происходить и вне стен школы. Молодые готовы к таким вызовам, нужен только правильный толчок.

Опыт показывает - желающих принять участие в проектах намного больше, чем это позволяют средства и наличие свободных мест. Те, кто уже принимал участие в проектной деятельности, могут сами составлять проекты и заниматься их осуществлением. А это - большая ценность!

## Конкурс символики новой волости

Люганузская волостная управа объявила конкурс создания символики новой объединенной волости.

Конкурсные работы следует представить не позднее 22 января 2018 года к 12 часам.

Конкурсные эскизы следует принести или прислать в волостную управу, адрес: Keskpuiestee 20, Kiviõli linn, Lügánuse vald, на конверте следует указать: «Lügánuse valla sümbolika konkurs».

В комплект конкурсных эскизов должно входить:

- цветной эскиз герба и флага;
- черно-белый эскиз герба и

флага;

· примеры использования герба (на бланке, на указателе или визитной карточке);

· описание значения символов и цветовой гаммы, а также соприкосновение с местной темой;

· любые дополнительные материалы, разъясняющие идеи автора.

Премимальный фонд конкурса - 3000 евро.

Условия конкурса символики: www.kivioli.ee  
Контакт: Ристо Линдбер, э-почта: risto.lindeberg@kivioli.ee, телефон +3725117345.

**Декабрьские юбиляры г.Кивийли**

Людмила Семенова 01.12.1947 70  
 Екатерина Папшева 07.12.1947 70  
 Анатолий Грабов 17.12.1947 70  
 Эха Муконина 18.12.1947 70  
 Элье Неэро 25.12.1947 70  
 Юлле Васело 14.12.1942 75  
 Нина Лебедева 25.12.1942 75  
 Сенни Боева 27.12.1942 75  
 Лехте Липпасаар 30.12.1942 75  
 Эви Лыхмус 31.12.1942 75  
 Лейда Лекк 04.12. 1937 80  
 Екатерина Ильина 07.12.1937 80  
 Любовь Иноземцева 08.12.1937 80  
 Валертина Родионова 14.12.1937 80  
 Вера Логинова 14.12.1937 80  
 Лилья Липп 14.12.1937 80  
 Хельги Прикс 18.12.1937 80  
 Надежда Золина 01.12.1932 85  
 Эльмар Веск 08.12.1932 85  
 Эмилие Антонова 14.12.1932 85  
 Надежда Макаренко 27.12.1932 85  
 Анна Лодысева 27.12.1932 85  
 Владимир Сахаров 30.12.1932 85  
 Лембит Раяк 01.12.1927 90  
 Устина Козлова 15.12.1927 90  
 Мария Яворская 19.12.1927 90

**Новые жители волости Люганузе**

23.11.2017 Марво Новиков  
 Родители Марина и Марго Новиков

**Декабрьские юбиляры волости Люганузе**

Сальме Луйге (Püssi) 3 декабря 86  
 Айно Кылли (Jabara) 3 декабря 70  
 Тийю Ваннус (Püssi) 4 декабря 75  
 Эви Сяясла (Püssi) 5 декабря 86  
 Фаина Сальникова (Püssi) 5 декабря 80  
 Эдгар Киннас (Lüganuse) 7 декабря 89  
 Алиде Пукк (Varja) 8 декабря 92  
 Эндла Кангур (Aa) 8 декабря 70  
 Мейнхард Канермаа (Soonurme) 9 декабря 83  
 Лийдия Пунга (Veneoja) 9 декабря 80  
 Екатерина Воольярв (Aa) 12 декабря 85  
 Юри Леппик (Kulja) 15 декабря 75  
 Раиса Пихква (Lüganuse) 19 декабря 89  
 Магда Латухина (Lüganuse) 21 декабря 97  
 Эрих Липп (Soonurme) 22 декабря 84  
 Зинаида Маркова (Maidla) 23 декабря 80  
 Адольф Айт (Püssi) 23 декабря 70  
 Элле-Малл Выза (Virunurme) 24 декабря 81  
 Вильма Пааво (Püssi) 24 декабря 70  
 Мария Янус (Püssi) 25 декабря 87  
 Ингрид Мирт (Püssi) 25 декабря 75

**Скорбим по ушедшим жителям волости Люганузе**

Хельо-Юлие Вент 18.08.1932 - 04.12.2017  
 Велло Синисоо 13.12.1964 - 04.12.2017  
 Вячеслав Потапов 07.03.1948 - 06.12.2017

**Родился человек в 2017 году в волости Сонда!**

06.01. 2017 Раю Леппик  
 Родители Яаника Килл и Риво Леппик  
 18.07. 2017 Леана Луйдре  
 Родители Лаура Крузман и Мехис Луйдре  
 16.08.2017 Георг Лиллепуу  
 Родители Эйне Ыунас и Марко Лиллепуу  
 13.09. 2017 Лили Миняйло  
 Родители Маргарита и Виталия Миняйло  
 14.11. 2017 Элли Лоомус  
 Родители Ольга Маринченко и Реймо Лоомус  
 9.12 2017 Йоанита Либлик  
 Родители Лийз и Яанис Либлик

**Поздравляем пожилых именинников волости Сонда**

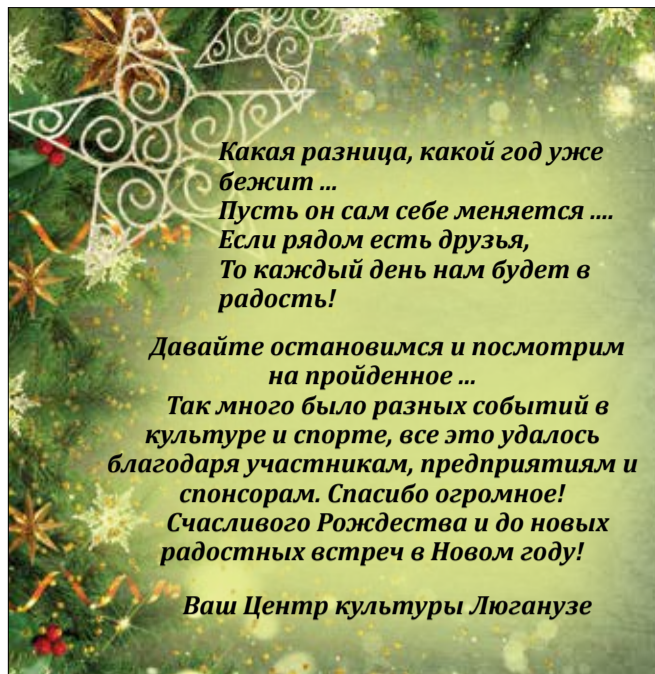
Пеэду Эрм (Sonda) 70  
 Эне Проовер (Sonda) 70  
 Валентина Анисимова (Sonda) 75  
 Пеэтер Отт (Erga-Liiva) 82  
 Вальве Рикас (Sonda) 82  
 Эви Маазик (Erga-Liiva) 83  
 Лунде Калбюнд (Sonda) 87  
 Tugevat tervist ning ilusaid päevi edaspidiseks!

**Скорбим по ушедшим жителям волости Сонда**

Яан Рянкель  
 Тийт Лукк  
 Ольга Мартин  
 Маргус Харламов  
 Геннадий Гусев  
 Аля Сандер  
 Сильвия Эрлих

Михаил Тараскин  
 Прасковья Шубина  
 Эрих Мартин  
 Лайди Тиннури  
 Сирье Отс  
 Любовь Фырикова  
 Рейн Мёлдер

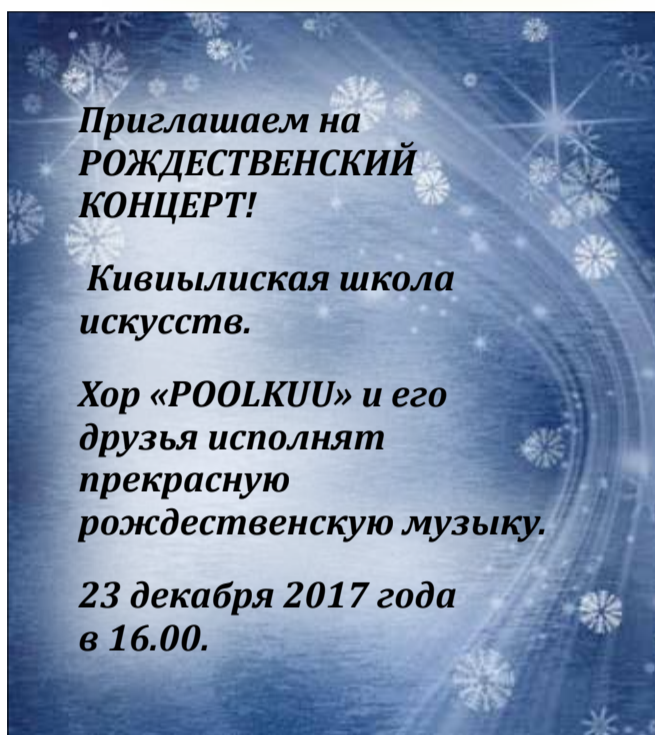
Выражаем глубокое соболезнование родным!



*Какая разница, какой год уже  
 бежит ...  
 Пусть он сам себе меняется ....  
 Если рядом есть друзья,  
 То каждый день нам будет в  
 радость!*

*Давайте остановимся и посмотрим  
 на пройденное ...  
 Так много было разных событий в  
 культуре и спорте, все это удалось  
 благодаря участникам, предприятиям и  
 спонсорам. Спасибо огромное!  
 Счастливого Рождества и до новых  
 радостных встреч в Новом году!*

*Ваш Центр культуры Люганузе*

**Приглашаем на  
 РОЖДЕСТВЕНСКИЙ  
 КОНЦЕРТ!**

**Кивийлиская школа  
 искусств.**

**Хор «ROOLKUU» и его  
 друзья исполнят  
 прекрасную  
 рождественскую музыку.**

**23 декабря 2017 года  
 в 16.00.**

**Сердечное спасибо**

О всей души благодарим активную и сердечную сотрудницу Кивийлиского дневного центра Юлию Клейн.

Она отличный генератор идей, умеет подбодрить и во всех делах Юлия всегда вместе с нами. Это - сердечный и оптимистичный человек. Юлия открыта в общении и всегда излучает радость. В ней так много инициативности и желания работать!

Постоянные посетители дневного центра

**Внимание!**

Владельцы отходов, которые получили освобождение от заключения постоянного договора для организованного вывоза мусора и отходов, должны каждый год, не позднее 20 января подать письменное подтверждение о том, что на их участках не ведется постоянной хозяйственной деятельности. Желающим получить данное освобождение следует обратиться в волостную управу.

**Автобус на кладбище Люганузе**

В рождественскую субботу, 24 декабря 2017 бесплатный автобус отправляется на кладбище Люганузе. Отправление в 14.00 от остановки Варинурме. Следующие остановки: ул. Яама, Уус 1, Виру 9. Отправление от кладбища - в 15.30. С Рождеством!

**ВСТРЕЧАЕМ НОВЫЙ 2018 ГОД!**

**Новогодний вечер отдыха в сияющем  
 и блестящем стиле  
 в Доме культуры г. Пюсси.**

**Ансамбль IŽ 58, ведущий вечера  
 Тыну Ейнасто.**

**30 декабря 2017, начало 21.00.**

**Билеты: 10 евро (предварительно)  
 и 15 евро (на вечере).**



**Чудесного Рождества  
 желает всем своим  
 постоянным  
 и новым  
 читателям библиотека  
 города Пюсси.**

**Пусть Новый год  
 пройдет безопасно!**

Впереди рождественские и новогодние праздники. Это время, когда люди украшают свои дома, жгут свечи, а также, празднуют со своими близкими или в большой весёлой компании.

Уже перед праздниками стоит задуматься и сделать всё для того, чтобы праздник прошёл без бед. Это значит, что надо хорошо подумать на тему безопасности в своём доме. Лишним не будет помочь это сделать и своим родным и близким, особенно пожилым людям. Только в безопасности можно наслаждаться праздниками весело и беззаботно.

- Жгите свечи только в подсвечнике из негорючего материала, и следите за

тем, чтобы вблизи свечи отсутствовали горючие предметы и ткани!

- Не оставляйте зажённую свечку без присмотра!

- Не перегружайте электрическую систему электроприборами!

- Не теряйте бдительность, когда готовите еду!

- Не оставляйте горящий камин или печь без присмотра!

- Не используйте пиротехнику вблизи домов и других людей!

- Не курите в помещениях!

- Проверьте дымовой датчик регулярно!

Спасательный департамент желает всем спокойного рождества и безопасного нового года!

**Jooga Club Kiviõli сообщает**

Начинающие любители йоги приглашаются: пон. - 17.45 и ср. - 18.45. Ждем вас в актовом зале Кивийлиской русской школы. Тренер Анна Дарда. Контакт: тел. 532 40 373 или nutali@yandex.ru. Посмотри на Facebook: Jooga Club Kiviõli.